

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 4 FÉVRIER 1925.

Wetsontwerp betreffende het bezoldigen van sommige categorieën van Staatsagenten, het herzien der organieke reglementen, het uitkeeren der pensioenen en het afhouden der bijdragen ten bate van de voorzorgsinstellingen (¹).

Projet de loi relatif à la rétribution de certaines catégories d'agents de l'État, à la révision des règlements organiques, à la liquidation des pensions et au prélèvement des retenues au profit des institutions de prévoyance (¹).

I. — AMENDEMENT DOOR DEN HEER DECLERCQ INGEDIEND.

ART. 14.

ART. 30 d. — Het artikel doen luiden als volgt :

“ Onder voorbehoud der verworven toestanden wordt *het veranderlijk deel* der wedde van de in gemeenschap levende ongehuwde *leerkrachten* van *de aangenomene, aanneembare en gemeentescholen* vastgesteld op de helft van dit voorzien voor de wereldlijke onderwijzers, de huishuurvergoeding, enz...

I. — AMENDEMENT PRÉSENTÉ PAR M. DECLERCQ.

ART. 14.

ART. 30 d. — Rédiger l'article comme suit :

“ Sous réserve des situations acquises, la partie mobile du traitement du personnel enseignant, non marié vivant en commun, *des écoles adoptées, adoptables et communales*, est fixée à la moitié de la partie mobile prévue pour les instituteurs laïcs. L'indemnité de logement, etc.

G. DECLERCQ.

(¹) Wetsontwerp, n° 14.

Verslag, n° 86.

Amendementen, n° 107, 118, 122, 126, 129 en 131.

(¹) Projet de loi, n° 14.

Rapport, n° 86.

Amendements, n° 107, 118, 122, 126, 129 et 131.

**II. — AMENDEMENTS PRÉSENTÉS
PAR LE GOUVERNEMENT.**

ART. 11.

Porter les traitements des desservants à 3,800 francs et les traitements des chapelains et vicaires à 3,200 francs.

ART. 12.

Rédiger comme suit :

„Par dérogation à l'article 2, la partie mobile afférente aux traitements prévus à l'article 11, est réduite aux *trois quarts* des taux normaux.

ART. 14.

Modifier comme suit le n° 1° de l'article 29 et l'alinéa 1 de l'article 31 A reproduits sous cet article.

ART. 29. —

1° Une partie fixe dont le montant est fixé à 5,000 francs.

ART. 31 A. — *Il sera accordé six augmentations annuelles de 200 francs; six augmentations biennales de 250 francs; deux augmentations biennales de 300 francs; deux augmentations biennales de 350 francs et deux augmentations biennales de 500 francs. Ces augmentations sont réduites de moitié pour les instituteurs non mariés, vivant en commun. Elles prennent cours au 1^{er} janvier de chaque année.*

**II. — AMENDEMENTEN DOOR
DE REGEERING INGEDIEND.**

ART. 11.

De jaarwetten der kerkbedienaars te brengen op 3,800 frank en de jaarwetten der kapelaans en onderpastoors op 3,200 frank.

ART. 12.

Het te doen luiden :

In afwijking van artikel 2, wordt, het veranderlijk gedeelte, in verband met de wedden voorzien onder artikel 11, tot de *drie vierden* der gewone bedragen verminderd.

ART. 14.

N° 1° van artikel 29 en het eerste lid aan artikel 31 A, onder dit artikel opgenomen, te wijzigen als volgt :

ART. 29

1° Een vast gedeelte waarvan het bedrag 5,000 frank is.

ART. 31 A. — Er wordt verleend : *Zes jaarlijksche verhoogingen van 200 frank; zes tweejaarlijksche verhoogingen van 250 frank; twee tweejaarlijksche verhoogingen van 300 frank; twee tweejaarlijksche verhoogingen van 350 frank en twee tweejaarlijksche verhoogingen van 500 frank. Deze verhoogingen worden met de helft verminderd voor de in gemeenschap levende ongehuwde onderwijsers. Zij gaan in op 1 Januari van ieder jaar.*

ART. 15.

Modifier comme suit les numéros 1 et 3 de cet article :

1° Une partie fixe s'élevant à 3,750 francs.

3° Six augmentations annuelles de 150 francs, six augmentations biennales de 200 francs, deux augmentations biennales de 225 francs, deux augmentations biennales de 250 francs et deux augmentations biennales de 375 francs.

*Le Premier Ministre,
Ministre des Finances,*

ART. 15.

De nummers 1° en 3° te wijzigen als volgt :

1° Een vast gedeelte dat 3,750 frank bedraagt;

3° Zes jaartijksche verhoogingen van 150 frank; zes tweejaartijksche verhoogingen van 200 frank; twee tweejaartijksche verhoogingen van 225 frank; twee tweejaartijksche verhoogingen van 250 frank en twee tweejaartijksche verhoogingen van 375 frank.

*De Eerste Minister,
Minister van Financiën,*

G. THEUNIS.

**III. — AMENDEMENTS PRÉSENTÉS
PAR M. ERNEST.**

ART. 14.

Modifier le texte du deuxième paragraphe du n° 4° comme suit :

Toutefois, l'indemnité familiale est acquise pour chaque enfant le 1^{er} du mois qui suit celui de la naissance et elle est supprimée à partir du 1^{er} du mois qui suit celui où l'enfant a atteint sa majorité ou a cessé d'être à la charge exclusive de ses parents.

ART. 32. — Ajouter un paragraphe comme suit :

L'indemnité de direction, indiquée ci-dessus, est accordée aux chefs d'école

**III. — AMENDEMENTEN DOOR
DEN HEER ERNEST INGEDIEND.**

ART. 14.

De tweede paragraaf van n° 4° te doen luiden :

De gezinstoelage komt echter ieder kind ten goede, met ingang van den 1^{sten} der maand volgende op die der geboorte, en zij vervalt op den 1^{sten} der maand volgende op die waarin het kind meerderjarig is geworden of opgehouden heeft uitsluitend ten laste van zijne ouders te zijn.

ART. 32. — Eene paragraaf toe te voegen luidende :

Bovenstaande bestuursvergoeding wordt verleend aan de schoolhoofden die

nommés antérieurement directeur sans classe. | *vroeger als bestuur der zonder klas werden benoemd.*

VICTOR ERNEST.

J.-B^{te} PÉRIQUET.

P. PEPIN.

Jos. BOLOGNE.

IV. — AMENDEMENT PRÉSENTE
PAR M. DE KERCHOVE D'EXAERDE.

ART. 3.

- | | |
|--|------------|
| 1. Le traitement des greffiers des justices de paix de 3 ^e classe est porté à | fr. 11,500 |
| 2. Celui des greffiers de 4 ^e classe à | 10,200 |

IV. — AMENDEMENT DOOR DEN HEER DE KERCHOVE D'EXAERDE,
INGEDIEND.

ART. 3.

- | | |
|---|------------|
| 1. De jaarwedde van de griffiers der vrederechten van de 3 ^{de} klasse wordt gebracht op | fr. 11,500 |
| 2. Die van de griffiers der 4 ^{de} klasse, op | 10,200 |

B^{on} DE KERCHOVE.

A. VAN HOECK.